



ZUR MONTAGEANLEITUNG

DA PASST ALLES – DER NEUE FMK 4 G2 VON LINK



Geprüft und zertifiziert vom VdS, kompakt aufgebaut und überaus flexibel montierbar – der neue Aufbaumagnetkontakt FMK 4 G2 zur Öffnungsüberwachung von Fenstern und Türen überzeugt auf ganzer Linie. Durch seine kleine und flache Bauform ermöglicht er eine Montage auch unter schwierigen Platzverhältnissen und erlaubt die verdeckte Platzierung im Fenster- und Türfalz. Magnetkontakt und Magnet des FMK 4 G2 verfügen über identische Maße und können sowohl parallel

gegenüber (1) als auch parallel nebeneinander (2) montiert werden. Das Schaltergehäuse mit 3 verschiedenen Kabelauslassmöglichkeiten gewährleistet maximale Flexibilität bei der Montage.

Auf Wunsch liefern wir den Magnetkontakt gerne mit individualisiertem Kundenlogo im Gehäusedeckel. Geprüft und zugelassen durch den VdS nach EN 50131-2-6 Grad 2 und nach VdS Klasse B, ist der FMK 4 G2 voraussichtlich ab Februar 2022 bestellbar.



Das ist die neue Freiheit bei der Montage – der FMK 4 G2 verfügt neben dem Standardkabelauslass nach unten zusätzlich über zwei vorperforierte seitliche Kabelauslassmöglichkeiten, sowohl an der langen als auch an der kurzen Gehäusesseite. So können Sie selbst entscheiden, welche Kabelauslassvariante für Ihre Montagesituation die Beste ist.



Wir machen`s passend: mit dem optional erhältlichen Montagezubehör können bei der Montage (parallel nebeneinander) mit den Unterlegteilen etwaige Niveauunterschiede ausgeglichen werden und auch für die Montage auf ferromagnetischen Materialien (Stahl) sind diese zu verwenden. Und die schnappbaren Abdeckkappen lassen die Schraubenköpfe elegant unsichtbar werden.

MONTAGE- UND ANSCHALTPLAN

ANSCHLUSS

Vor dem Anschluss sind die Zuleitungen elektrisch zu messen!

KABELAUSLASS

3 Möglichkeiten:

- nach unten
- seitlich zur kurzen Gehäusesseite
- seitlich zur langen Gehäusesseite

1. MONTAGEMÖGLICHKEIT

PARALLEL NEBENEINANDER (SEITE/SEITE)

Zu beachten ist bei der Montage, dass die Markierung am Schaltergehäuse zum Magnetgehäuse zeigt.

ABSTANDSDIAGRAMM

A = Näherungs- / Einschaltbereich
B = Entfernungs- / Abschaltbereich

Nicht ferromagnetische Montage		
	Schaltabstand [mm]	Tol. [mm]
A	20	± 4
B	25	± 5
Tol. in X und Z: ± 3 mm		

2. MONTAGEMÖGLICHKEIT

PARALLEL GEGENÜBER (FRONT/FRONT)

Hier sind keine Markierungen bei der Montage zu beachten.

ABSTANDSDIAGRAMM

A = Näherungs- / Einschaltbereich
B = Entfernungs- / Abschaltbereich

Nicht ferromagnetische Montage		
	Schaltabstand [mm]	Tol. [mm]
A	23	± 4
B	30	± 5
Tol. in X und Z: ± 3 mm		

HINWEIS Die Montage auf ferromagnetische Materialien ist nur zulässig mit mindestens einer der optional erhältlichen 2 mm Unterlegscheiben.

LIEFERMÖGLICHKEITEN FMK 4 G2

- FMK 4 G2 ws 3m kpl (weiß mit Magnet) Artikelnr.: 200 2641
- FMK 4 G2 ws 3m (weiß ohne Magnet) Artikelnr.: 200 2618
- FMK 4 G2 gr 3m kpl (grau mit Magnet) Artikelnr.: 200 2668
- FMK 4 G2 gr 3m (grau ohne Magnet) Artikelnr.: 200 2669

weiß: RAL9003 / grau: RAL7035

MONTAGEZUBEHÖR OPTIONAL

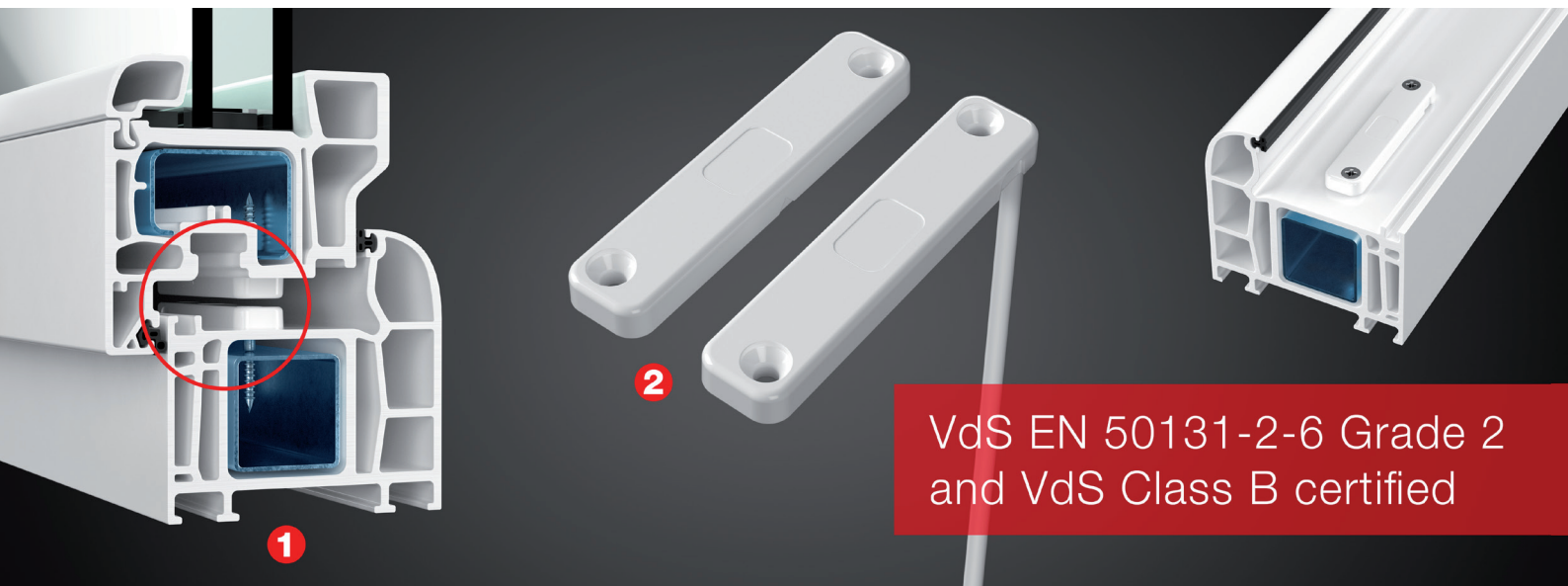
- 3 Unterlegscheiben 2mm
- 4 Schraubabdeckkappen





GO TO
MOUNTING INSTRUCTIONS

AN EXCELLENT FIT – THE NEW FMK 4 G2 FROM LINK



VdS EN 50131-2-6 Grade 2
and VdS Class B certified

Tested and certified by VdS, compact in its design and extremely flexible to fit – the new FMK 4 G2 surface-mounted magnetic contact for monitoring the opening of windows and doors offers a host of impressive features. Its small and flat design mean that it can be mounted even where space is limited and also concealed in the window and door rebate.

The magnetic contact and magnet of the FMK 4 G2 are identical in terms of their dimensions and can be mounted

both opposite each other in parallel (1) and side by side in parallel (2). The switch housing with three different cable outlet options ensures maximum flexibility when it comes to mounting. We can also supply the magnetic contact with your personalised customer logo in the housing cover if this is something you would like. Tested and approved by VdS in accordance with EN 50131-2-6 Grade 2 and VdS Class B, the FMK 4 G2 is expected to be available to order from February 2022.



MAXIMUM FLEXIBILITY

Experience a new level of freedom when it comes to mounting – in addition to the standard cable outlet at the bottom, the FMK 4 G2 has two pre-perforated cable outlet options on the sides, both on the long and short side of the housing. You can therefore decide which cable outlet variant is most appropriate for your mounting situation.



OPTIMUM LEVELLING

We make it fit: with the optional mounting accessories, any level differences can be compensated for during mounting (side by side in parallel) with the washers, which can also be used for mounting on ferromagnetic materials, such as steel. The snap-on cover caps ensure that the screw heads are elegantly invisible.

MOUNTING AND CIRCUIT DIAGRAM

CONNECTION

Before connecting, you must electrically measure the feed lines!

CABLE OUTLET
3 possibilities:

- downward
- to the side, towards the short housing side
- to the side, towards the short long side

1. MOUNTING OPTION

PARALLEL, BESIDE EACH OTHER (SIDE BY SIDE)

During the mounting process, you must make sure that the marking on the switch housing points towards the magnet housing.

DISTANCE DIAGRAM

A = approach / activation area
 B = distance / deactivation area

Non-ferromagnetic mounting		
	Switching distance [mm]	Tol. [mm]
A	20	± 4
B	25	± 5
Tol. in X und Z: ± 3 mm		

2. MOUNTING OPTION

PARALLEL, OPPOSITE (FRONT FACING FRONT)

No markings need to be observed during the mounting process.

DISTANCE DIAGRAM

A = approach / activation area
 B = distance / deactivation area

Non-ferromagnetic mounting		
	Switching distance [mm]	Tol. [mm]
A	23	± 4
B	30	± 5
Tol. in X und Z: ± 3 mm		

NOTE Mounting on ferromagnetic materials is only permitted with at least one of the optionally available 2 mm washers.

DELIVERY OPTIONS FMK 4 G2

- FMK 4 G2 ws 3m kpl (white with Magnet) Item number: 200 2641
- FMK 4 G2 ws 3m (white without Magnet) Item number: 200 2618
- FMK 4 G2 gr 3m kpl (grey with Magnet) Item number: 200 2668
- FMK 4 G2 gr 3m (grey without Magnet) Item number: 200 2669

white: RAL9003 / grey: RAL7035

OPTIONALLY MOUNTING ACCESSORIES

- 3 Washers 2 mm
- 4 Screw covering caps





ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

SI ADATTA A TUTTO: IL NUOVO FMK 4 G2 DI LINK



Certificato VdS EN 50131-2-6
grado 2 e VdS classe B

Testato e certificato da VdS, design compatto ed estremamente flessibile da installare: convince su tutta la linea il nuovo contatto magnetico FMK 4 G2 per il monitoraggio dell'apertura di porte e finestre. Grazie al suo design compatto e sottile, può essere installato anche in aree di dimensioni ridotte e nascosto nelle battute di porte e finestre.

Il contatto magnetico e il magnete di FMK 4 G2 hanno dimensioni identiche e possono essere montati parallela-

mente uno di fronte all'altro (1) e paralleli uno accanto all'altro (2). L'involucro del contatto magnetico con 3 diverse opzioni di uscita del cavo garantisce la massima flessibilità durante l'installazione. Su richiesta, siamo lieti di fornire il contatto magnetico con un logo personalizzato del cliente nel coperchio dell'involucro. Testato e approvato da VdS secondo EN 50131-2-6 grado 2 e secondo VdS classe B, l'FMK 4 G2 dovrebbe essere disponibile per gli ordinativi a partire da gennaio 2022.



MASSIMA FLESSIBILITÀ

Questa è la nuova libertà di montaggio: oltre all'uscita cavo standard verso il basso, l'FMK 4 G2 ha anche due opzioni di uscita cavo laterale preforate, sia sul lato lungo che sul lato corto dell'involucro. Così potete decidere voi stessi quale variante di uscita del cavo è la migliore per la vostra tipologia di installazione.



OTTIMAMENTE POSIZIONABILE

Lo facciamo a misura: con gli accessori di montaggio disponibili opzionalmente, eventuali differenze di livello possono essere compensate durante l'installazione (in parallelo tra loro) con degli spessori che possono essere utilizzati anche per il montaggio su materiali ferromagnetici (acciaio). E i cappucci di copertura a clip rendono le teste delle viti elegantemente invisibili.

SCHEMA DI MONTAGGIO E COLLEGAMENTI

CONNESSIONE

Prima del collegamento si devono verificare elettricamente le linee di alimentazione!

USCITA CAVO

3 possibilità:

- verso il basso
- lateralmente al lato corto dell'alloggiamento
- lateralmente al lato lungo dell'alloggiamento

1. POSSIBILITA' DI MONTAGGIO

IN PARALLELO ACCANTO ALL'ALTRO (LATERALE/LATERALE)

Si prega di notare durante il montaggio che la marcatura sul contatto magnetico si riferisca al magnete.

DIAGRAMMA DISTANZA

A = distanza di avvicinamento/attivazione
B = distanza / allontanamento/disattivazione

Assemblaggio non ferromagnetico		
	Distanza di commutazione [mm]	Tol. [mm]
A	20	± 4
B	25	± 5
Tol. in X e Z: ± 3 mm		

2. POSSIBILITA' DI MONTAGGIO

IN PARALLELO OPPOSTO (ANTERIORE / ANTERIORE)

Non ci sono marcature da osservare durante il montaggio.

DIAGRAMMA DISTANZA

A = distanza di avvicinamento/attivazione
B = distanza / allontanamento/disattivazione

Assemblaggio non ferromagnetico		
	Distanza di commutazione [mm]	Tol. [mm]
A	23	± 4
B	30	± 5
Tol. in X e Z: ± 3 mm		

NOTA Il montaggio con materiali ferromagnetici è ammesso solo con un distanziale, fornibile come opzione, di almeno 2 mm.

POSSIBILITA' DI FORNITURA FMK 4 G2

- FMK 4 G2 ws 3m kpl (bianco con magnete) Articolo nr.: 200 2641
- FMK 4 G2 ws 3m (bianco senza magnete) Articolo nr.: 200 2618
- FMK 4 G2 gr 3m kpl (grigio con magnete) Articolo nr.: 200 2668
- FMK 4 G2 gr 3m (grigio senza magnete) Articolo nr.: 200 2669

bianco: RAL9003 / grigio: RAL7035

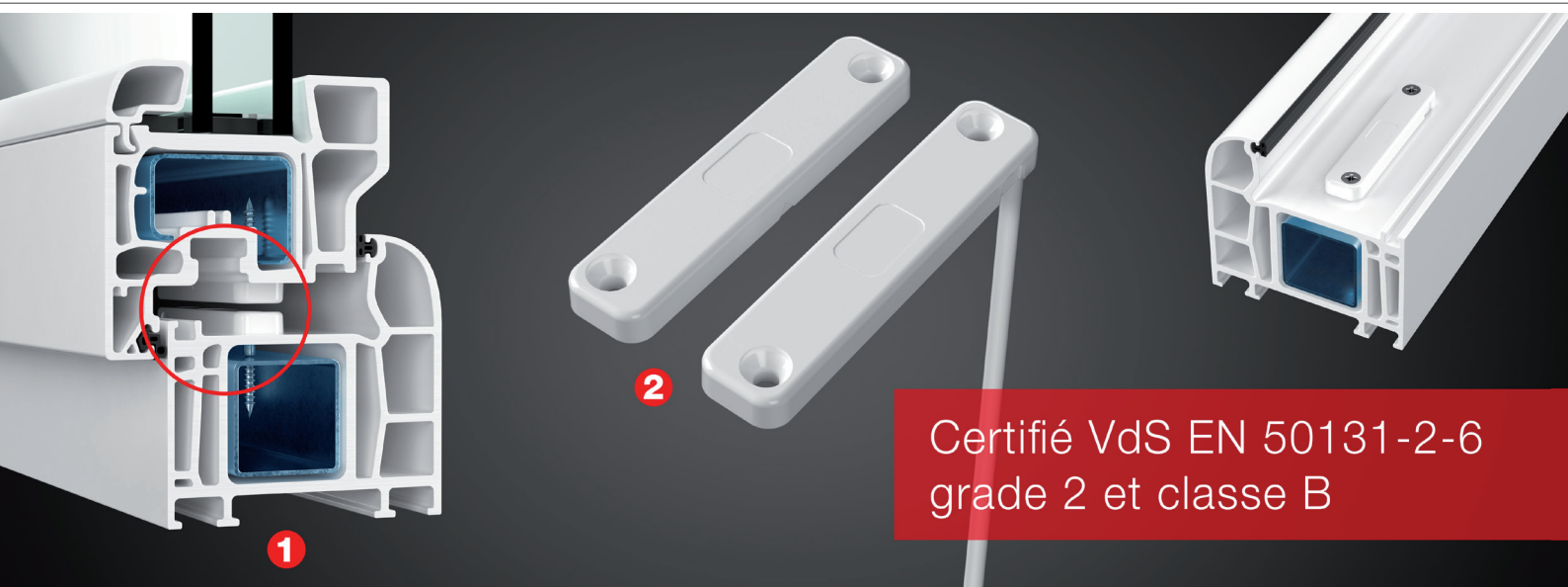
ACCESSORI DI MONTAGGIO OPZIONALI

- 3 Spessori 2 mm
- 4 Tappi copri vite



INSTRUCTIONS DE
MONTAGE

TOUT CONCORDE – LE NOUVEAU FMK 4 G2 DE LINK



Certifié VdS EN 50131-2-6
grade 2 et classe B

Vérifié et certifié par VdS, compact et montage flexible – le nouveau contact magnétique FMK 4 G2 pour la surveillance d'ouverture de fenêtres et de portes convainc à tous niveaux. Grâce à ses petites dimensions et à sa forme plate, il permet un montage même s'il y a peu d'espace disponible et reste invisible dans la feuillure de fenêtre ou de porte.

Le contact magnétique et l'aimant du FMK 4 G2 ont les mêmes dimensions et peuvent être installés parallèle-

ment face à face (1) ou parallèlement côte à côte (2). Le boîtier du commutateur avec ses 3 possibilités de sortie de câble garantit une flexibilité maximale lors du montage.

Sur demande, nous livrons le contact magnétique avec un logo client personnalisé dans le couvercle du boîtier. Certifié et autorisé par VdS selon EN 50131-2-6 degré 2 et selon VdS classe B, le FMK 4 G2 devrait pouvoir être commandé dès février 2022.

FLEXIBILITÉ MAXIMALE



Plus de flexibilité lors du montage : le FMK 4 G2 dispose, en plus de la sortie de câble standard par le bas, de deux sorties de câble latérales pré-perforées, que ce soit sur le côté court ou sur le côté long du boîtier. Vous avez ainsi le choix de la variante de sortie de câble qui convient le mieux à votre situation de montage.

NIVELLEMENT OPTIMAL



Nous adaptons à vos besoins: grâce aux accessoires de montage disponibles en option, vous avez la possibilité, en cas de montage parallèle côte à côte, de compenser les éventuelles différences de niveau grâce à des pièces de calage. Ces dernières doivent également être utilisées pour le montage sur des matériaux ferro-magnétiques (acier). Et les capuchons encliquetables permettent de masquer de manière élégante les têtes de vis.

SCHEMA DE MONTAGE ET DE RACCORDEMENT

RACCORDEMENT

Avant de procéder au raccordement, les câbles doivent être mesurés électriquement!

SORTIE DE CABLE

3 possibilités:

- par le bas
- sur le côté vers le côté du boîtier le plus court
- sur le côté vers le côté du boîtier le plus long

1. POSSIBILITÉ DE MONTAGE

PARALLELEMENT COTE A COTE

Lors du montage, il convient de veiller à ce que le marquage sur le boîtier de commutateur pointe vers le boîtier de l'aimant.

DIAGRAMME DES DISTANCES

A = Zone d'approche / de mise en marche
B = Zone de distance / de coupure

Montage non ferro-magnétique		
	Distance de commutation [mm]	Tol. [mm]
A	20	± 4
B	25	± 5
Tolérance en X et Z: ± 3 mm		

2. POSSIBILITÉ DE MONTAGE

PARALLELEMENT FACE A FACE

Ici, nul besoin de faire attention au marquage.

DIAGRAMME DES DISTANCES

A = Zone d'approche / de mise en marche
B = Zone de distance / de coupure

Montage non ferro-magnétique		
	Distance de commutation [mm]	Tol. [mm]
A	23	± 4
B	30	± 5
Tolérance en X et Z: ± 3 mm		

REMARQUE Le montage sur des matériaux ferro-magnétiques n'est autorisé qu'en cas d'utilisation d'au moins une rondelle de 2 mm disponible en option.

POSSIBILITÉS DE LIVRAISON FMK 4 G2

- FMK 4 G2 ws 3m kpl (blanc avec aimant) Numéro d'article: 200 2641
- FMK 4 G2 ws 3m (blanc sans aimant) Numéro d'article: 200 2618
- FMK 4 G2 gr 3m kpl (gris avec Magnet) Numéro d'article: 200 2668
- FMK 4 G2 gr 3m (gris sans Magnet) Numéro d'article: 200 2669

blanc: RAL9003 / gris: RAL7035

ACCESSOIRES DE MONTAGE OPTIONNELS

- 3 Pièces de calage 2 mm
- 4 Capuchons de protection pour vis

